



# ses couleurs

L'ARC-EN-CIEL DU PÈLERIN :

Le jaune des *flechas amarillas* qui montrent la route.

Le rouge et blanc des balises des GR, en France.

Le bleu de l'Europe, sur lequel figure une coquille (jaune aussi).

Le vert des paysages de Galice.

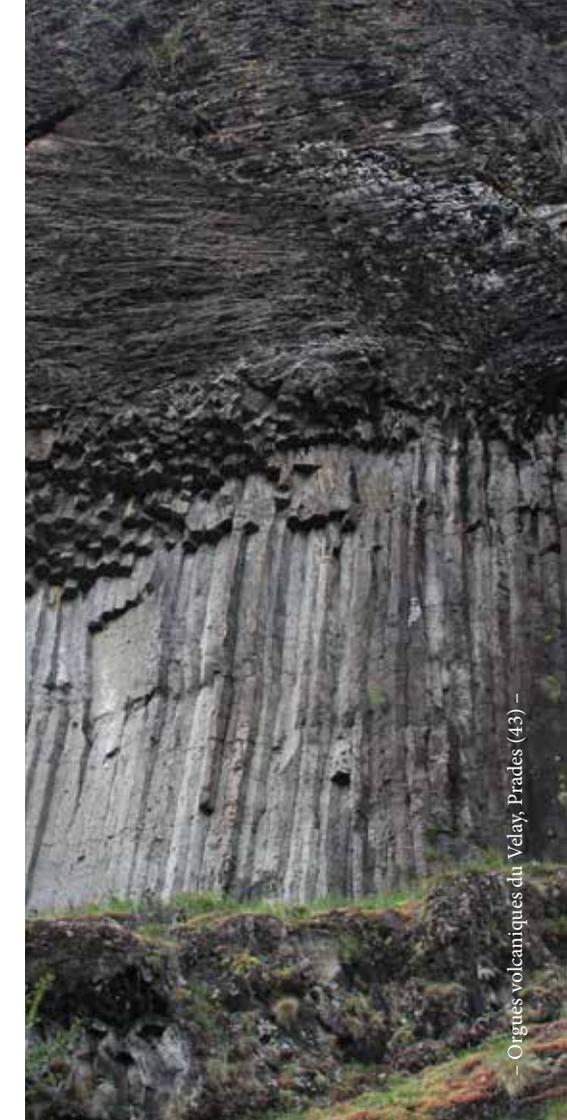
Le gris des pierres volcaniques du Velay.

Le bleu du ciel et le blanc des nuages.

Le noir de l'orage qui menace parfois dans le cœur.

Mais aussi les franges d'or à accueillir chaque jour.

Enfin, une bande transparente – le vent de liberté qui souffle en chemin.







# ses **r**ois

ON DIT QU'AUTREFOIS, le premier pèlerin qui parvenait au sommet du Monte del Gozo (ou mont de la Joie), d'où l'on aperçoit pour la première fois la ville de Compostelle, lançait son chapeau en criant « Santiago ! ». Il était alors proclamé « roi du pèlerinage ». On dit aussi que les noms de famille « Roi » ou « Le Roy » témoignent de cette coutume. Par fidélité à leurs ancêtres, ceux qui portent ce patronyme ont gagné le droit (ou plutôt le devoir) de se mettre en route !

# sa coquille saint-jacques

UN PÈLERIN QUI CROISE UNE STATION-SERVICE SHELL se pose forcément la question : pourquoi cette compagnie pétrolière a-t-elle choisi ce nom qui désigne, dans la langue de Shakespeare, une coquille ? Marcus Samuel avait ouvert à Londres, en 1833, une boutique de coquillages pour la décoration d'intérieur. Il développa autour de ce commerce une activité d'import-export, que ses deux fils continuèrent. On dit alors que pendant un voyage d'exploration dans la mer Caspienne, Marcus Junior eut l'idée de se lancer dans le commerce du pétrole. La société née de ce commerce aurait ainsi été baptisée en hommage à son père. Selon d'autres sources, c'est l'un de ses associés, un Écossais du nom de Graham, qui aurait choisi comme emblème la coquille Saint-Jacques. Celle-ci figurait en effet sur ses armoiries en mémoire d'un ancêtre qui aurait accompli le pèlerinage de Galice. Toujours est-il que ce coquillage remplaça la moule, choisie comme premier symbole de la société.

**Beaucoup plus élégant !**



# ses remontants



Tirés des Écritures :

« Vous vous sentez triste ou angoissé ? Ouvrez Jean 14.

Vous êtes en danger ? SOS Psaume 91.

Dégouté de la vie ? Vite, Isaïe 40 !

## Au bord du désespoir ?

Absorbés Romains 8, 31-39.

Vous n'avez pas de courage ? À vous Josué 1.

Je n'en peux plus ! : Matthieu 11, 25-30. »



# son botafumeiro

LE BOTAFUMEIRO (« DIFFUSEUR DE FUMÉE »), C'EST :

- le plus grand encensoir du monde qui se trouve dans la cathédrale de Saint-Jacques ;
- une tradition qui remonte au XIV<sup>e</sup> siècle (il servait alors à purifier la cathédrale des mauvaises odeurs, les pèlerins dormant dans la cathédrale) ;
- un encensoir en argent fabriqué en 1554, volé par les armées napoléoniennes en 1809 et remplacé par l'actuel encensoir en laiton argenté en 1851 ;
- 4 accidents : en 1499, 1622, 1925, 1937 (il s'écrasa au sol) ;
- 53 kg (80 kg avec le charbon et l'encens) et 1,50 m de haut ;
- 8 *tiraboleiros* pour l'actionner ;
- une vitesse de 68 km/h lorsqu'il survole la tête des fidèles ;
- une élévation à 20 m et un arc de cercle de 65 m ;
- une offrande de 300 euros à la *Oficina del peregrino* pour le mettre en action.



LORSQUE J'AI EFFECTUÉ MON PREMIER *Camino francés* en 1988, il n'y avait pas de gîte à Foncebadón. Notre guide (le « Bernès ») indiquait : « Abri possible dans une desmaisons abandonnées. » En réalité, dans ce paysage désolé, difficile de trouver une toiture couvrant les quelques pans de murs écroulés. Un vrai village fantôme !

Cette vision apocalyptique était accentuée par un ciel d'orage et par l'allure des seuls habitants que nous rencontrâmes : deux gros chiens arborant des colliers à pointes, c'est-à-dire des colliers anti-loups. Cette région est en effet l'un des derniers refuges du *Canis lupus signatus*, nom savant du loup ibérique.

---

ses

Loups

« Qui trop écoute la météo passe sa vie au bistrot. »  
(Vrai pour le marin, mais aussi pour le pèlerin...)

# sa météo

Proverbe espagnol  
... à retenir par ceux qui sont tentés  
de différer leur départ en pèlerinage :  
« Par la rue Plus tard,  
on arrive à la place Jamais. »







## ses gîtes

DANS LES HÔPITAUX, AU MOYEN ÂGE, chaque lit accueillait deux, trois, voire quatre malades. Les pèlerins pouvaient donc dormir côte à côte avec un galeux, un hydrope ou un pneumonique, ou les trois à la fois. De quoi relativiser l'exiguïté des gîtes contemporains et leurs risques sanitaires, qui se limitent à quelques démangeaisons dues aux punaises de lit.



# ses Rejetons

DANS LA PÉNINSULE IBÉRIQUE, tous les chemins mènent à Saint-Jacques-de-Compostelle... ou presque !

Un intrus s'est glissé dans cette liste. Cherchez l'erreur :

*Le Camino francés*

*Le Camino aragonés*

*Le Camino del Norte*

*Le Camino primitivo*

*La Via de la Plata*

*Le Camino portugués*

*Le Camino Torres*

*Le Camino del Sol*

*Le Camino sanabres*

*Le Camino mozarabe*

*Le Camino del Estrecho*

*Le Camino de Levante*

*Le Camino de Madrid*

*Le Camino interior*

*Le Camino del Ebro*

*Le Camino catalán*

*La Ruta de la Lana*

*La Via Augusta*

*Le Camino vadiniense*

Réponse : le Camino del Sol





# ses petites misères

Si certains  
cherchent la lumière,  
beaucoup reviennent  
avec des ampoules.

